

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV DEN GEMENSAMMA
HANDELSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Tillkännagivande om antidumpningsåtgärder för import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina och partiellt återupptagande av antidumpningsundersökningen beträffande import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina

(2012/C 175/08)

Genom sin dom av den 22 mars 2012 i mål C-338/10 ogiltigförklarade Europeiska unionens domstol (nedan kallad EU-domstolen) rådets förordning (EG) nr 1355/2008 av den 18 december 2008 om införande av en slutgiltig antidumpningstull och om slutgiltigt uttag av den preliminära tullen på import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina ⁽¹⁾ (nedan kallad den slutgiltiga antidumpningsförordningen eller den omtvistade förordningen).

Som en följd av domen av den 22 mars 2012 är import till Europeiska unionen av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) inte längre föremål för de antidumpningsåtgärder som infördes genom förordning (EG) nr 1355/2008.

1. Information till tullmyndigheterna

De slutgiltiga antidumpningstullar som betalats i enlighet med förordning (EG) nr 1355/2008 för import till Europeiska unionen av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) som för närvarande klassificeras enligt KN-nummer 2008 30 55 och 2008 30 75 och ex 2008 30 90 (TARIC-nummer 2008 30 90 61, 2008 30 90 63, 2008 30 90 65, 2008 30 90 67, 2008 30 90 69) med ursprung i Folkrepubliken Kina, och de preliminära tullar som slutgiltigt tagits ut i enlighet med artikel 3 i förordning (EG) nr 1355/2008 bör följaktligen återbetalas eller efterges. Ansökan om återbetalning eller eftergift ska göras hos de nationella tullmyndigheterna i enlighet med tillämplig tullagstiftning.

Import till Europeiska unionen av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina inte heller längre föremål för de antidumpningsåtgärder som infördes genom förordning (EG) nr 1355/2008.

2. **Partiellt återupptagande av antidumpningsundersökningen**

EU-domstolen ogiltigförklarade genom sin dom av den 22 mars 2012 förordning (EG) nr 1355/2008. EU-domstolen fann att Europeiska kommissionen (nedan kallad kommissionen) inte hade visat nödvändig omsorg för att bestämma normalvärdet på grundval av priset eller det konstruerade värdet i ett tredjeland med marknadsekonomi, så som föreskrivs i artikel 2.7 a i rådets förordning (EG) nr 1225/2009 av den 30 november 2009 om skydd mot dumpad import från länder som inte är medlemmar i Europeiska gemenskapen ⁽²⁾ (nedan kallad grundförordningen).

Domstolarna har fastslagit ⁽³⁾ att i de fall då ett förfarande består av flera administrativa etapper, medför inte ogiltigförklaring av en av etapperna att hela förfarandet ogiltigförklaras. Antidumpningsförfarandet är ett exempel på ett sådant förfarande i flera etapper. Följaktligen medför inte en ogiltigförklaring av delar av förordningen om slutgiltig antidumpningstull att hela det förfarande som föregått antagandet av förordningen ogiltigförklaras. Däremot är Europeiska unionens institutioner enligt artikel 266 i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt skyldiga att följa EU-domstolens dom av den 22 mars 2012. Unionens institutioner har således möjlighet att när de följer domen åtgärda de delar av den omtvistade förordningen som ledde till dess ogiltigförklaring, medan de delar som inte berörs av domen lämnas oförändrade ⁽⁴⁾. Det bör framhållas att alla övriga slutsatser som dragits i den omtvistade förordningen, vilka inte

⁽¹⁾ EUT L 350, 30.12.2008, s. 35.

⁽²⁾ EUT L 343, 22.12.2009, s. 51.

⁽³⁾ Mål T-2/95, Industrie des poudres sphériques (IPS) mot rådet, REG 1998, s. II-3939.

⁽⁴⁾ Mål C-458/98 P, Industrie des poudres sphériques (IPS) mot rådet, REG 2000, s. I-8147.

bestreds inom de angivna tidsfristerna och således inte beaktades av domstolarna och som inte ledde till att den omtvistade förordningen ogiltigförklarades, fortfarande är giltiga. Samma slutsats gäller analogt när en förordning har förklarats vara ogiltig.

Kommissionen har därför beslutat att återuppta antidumpningsundersökningen avseende import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina som inleddes med stöd av grundförordningen. Återupptagandet avser endast genomförandet av det ovannämnda utslaget från EU-domstolen.

3. Förfarande

Efter samråd med rådgivande kommittén fastställde kommissionen att det är motiverat att partiellt återuppta antidumpningsundersökningen, varför kommissionen härmed partiellt återupptar den antidumpningsundersökning beträffande import av vissa beredda eller konserverade citrusfrukter (mandariner osv.) med ursprung i Folkrepubliken Kina som inleddes enligt artikel 5 i grundförordningen genom ett tillkännagivande i *Europeiska unionens officiella tidning* ⁽¹⁾.

Återupptagandet avser endast valet av jämförbart land, om sådant finns, och fastställande av det normalvärde i enlighet med artikel 2.7 a i grundförordningen som ska användas för beräkningen av en dumpningsmarginal.

Alla berörda parter uppmanas att lämna synpunkter samt lägga fram uppgifter och bevisning som styrker tillgången till tredjeländer med marknadsekonomi som kan väljas för fastställande av normalvärde enligt artikel 2.7 a i grundförordningen, bland annat när det gäller Israel, Swaziland, Turkiet och Thailand. Upplysningarna och bevisningen ska ha inkommit till kommissionen inom tidsfristen i punkt 4 a.

Kommissionen kan dessutom komma att höra berörda parter, om de lämnar en begäran om detta och visar att det finns särskilda skäl att höra dem. Denna begäran måste göras inom tidsfristen i punkt 4 b.

4. Tidsfrister

a) För att ge sig till känna och lämna andra uppgifter

För att de berörda parternas uppgifter ska kunna beaktas vid undersökningen måste parterna, om inget annat anges, ge sig till känna genom att kontakta kommissionen och lämna sina synpunkter och relevanta uppgifter inom 20 dagar efter det att detta tillkännagivande har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning*. Det bör påpekas att de flesta av de förfarandelaterade rättigheter som anges i grundförordningen endast är tillämpliga om parterna ger sig tillkänna inom denna tidsfrist.

b) Utfrågningar

Alla berörda parter kan också inom samma tidsfrist på 20 dagar begära att bli hörda av kommissionen.

5. Skriftliga inlagor och korrespondens

Alla inlagor eller framställningar från berörda parter måste inges skriftligen (inte i elektronisk form, såvida inte annat anges) och innehålla den berörda partens namn, adress, e-postadress, telefon- och faxnummer. Alla skriftliga inlagor, inbegripet sådana uppgifter som begärs i detta tillkännagivande, och korrespondens som de berörda parterna tillhandahåller konfidentiellt ska märkas "Limited" ⁽²⁾ och i enlighet med artikel 19.2 i grundförordningen åtföljas av en icke-konfidentiell sammanfattning som ska märkas "For inspection by interested parties".

Kommissionen kan kontaktas på följande adress:

Europeiska kommissionen
Generaldirektoratet för handel
Direktorat H
Kontor: N105 04/092
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Fax +32 22956505

6. Bristande samarbete

I sådana fall där någon berörd part vägrar att ge tillgång till eller inte lämnar nödvändiga uppgifter inom den föreskrivna tidsfristen enligt denna förordning eller väsentligen hindrar undersökningen, kan enligt artikel 18 i grundförordningen positiva eller negativa avgöranden fattas på grundval av tillgängliga uppgifter.

Om det framkommer att en berörd part har lämnat oriktiga eller vilseledande uppgifter, ska dessa enligt artikel 18 i grundförordningen lämnas utan beaktande och tillgängliga uppgifter kan användas. Om någon berörd part inte samarbetar eller endast delvis samarbetar och tillgängliga uppgifter används, kan resultatet utfalla mindre gynnsamt för den berörda parten än om denne hade samarbetat.

7. Behandling av personuppgifter

Alla personuppgifter som samlas in inom ramen för denna undersökning kommer att behandlas i enlighet med Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 45/2001 av den 18 december 2000 om skydd för enskilda då gemenskapsinstitutionerna och gemenskapsorganen behandlar personuppgifter och om den fria rörligheten för sådana uppgifter ⁽³⁾.

⁽²⁾ Detta innebär att dokumentet endast är för internt bruk. Det är skyddat i enlighet med artikel 4 i Europaparlamentets och rådets förordning (EG) nr 1049/2001 om allmänhetens tillgång till Europaparlamentets, rådets och kommissionens handlingar (EGT L 145, 31.5.2001, s. 43). Det är ett konfidentiellt dokument i enlighet med artikel 19 i grundförordningen och artikel 6 i WTO-avtalet om tillämpning av artikel VI i allmänna tull- och handelsavtalet 1994 (antidumpningsavtalet).

⁽³⁾ EGT L 8, 12.1.2001, s. 1.

⁽¹⁾ EUT C 246, 20.10.2007, s. 15.

8. Förhørsombud

Om de berörda parterna anser sig ha svårigheter vid utövandet av sina rättigheter att försvara sig, kan de begära att förhørsombudet (*Hearing Officer*) vid generaldirektoratet för handel (GD Handel) ingriper. Förhørsombudet agerar mellanhand i kontakterna mellan de berörda parterna och kommissionen och fungerar vid behov som medlare i förfarandefrågor som påverkar skyddet av parternas rättigheter, särskilt när det gäller tillgång till handlingarna i ärendet, sekretess, förlängning av tidsfristerna och behandling av skriftliga eller muntliga synpunkter. För närmare information och kontaktuppgifter, se förhørsombudets webbsidor på GD Handels webbplats (http://ec.europa.eu/trade/tackling-unfair-trade/hearing-officer/index_en.htm).
